



# learn Welsh

Don't miss out – it pays to be bilingual



## WELSH COURSES IN GWENT 2007/08

Canolfan Iaith Ranbarthol Coleg Gwent • Coleg Gwent Regional Welsh Language Centre



## Croeso

### Croeso mawr i brospectws Canolfan Iaith Coleg Gwent ar gyfer

**2007/08.** Sefydlwyd y Ganolfan yn 2006 o dan gynlluniau llywodraeth Cynulliad Cymru i greu 6 chanolfan ranbarthol trwy'r wlad i gynllunio a datblygu holl ddarpariaeth Cymraeg i Oedolion o'r radd flaenaf. Erbyn hyn Canolfan Iaith Ranbarthol Coleg Gwent sy'n gyfrifol am holl ddarpariaeth Cymraeg i Oedolion yn yr ardal. Mae'n bleser croesawu ein partneriaid yn y Ganolfan sef y 5 Awdurdod Unedol: Blaenau Gwent, Caerffili, Casnewydd, Mynwy a Thorfaen. Yn ogystal dyn ni'n croesawu partner newydd sef Coleg Ystrad Mynach. Edrychwn ymlaen at gydweithio'n llwyddiannus er budd dysgwyr Cymraeg Gwent a mawr obeithio y gallwn gynnig rhaglen gynhwysfawr o gyrsiau a fydd yn apelio at ddsygwyr o bob lefel – y rhai sy am wella'u Cymraeg yn ogystal ag i'r rhai sy'n dechrau ar eu taith o ddsygu'r Gymraeg am y tro cyntaf. Mawr obeithio y dewch chi o hyd i gwrs addas a byddwch chi'n mwynhau'ch dysgu gyda ni. Pob lwc!



## Welcome

### Welcome to the Coleg Gwent Welsh for Adults Centre's prospectus for 2007/08.

The Centre was established in 2006 through the Welsh Assembly Government's initiative to create 6 regional centres across Wales to plan and develop high quality Welsh for Adults provision. Coleg Gwent Welsh for Adults Centre is now responsible for all the Welsh for Adults provision in the region. I'd like to warmly welcome our present partners into the Centre, the 5 Unitary Authorities: Blaenau Gwent, Caerffili, Monmouthshire, Newport and Torfaen and in addition our new partner: Ystrad Mynach College. We look forward to working successfully together for the benefit of all Welsh learners in Gwent and that this prospectus can offer a comprehensive range of courses which will appeal to learners of all levels – either those wishing to improve their Welsh or those who wish to start learning Welsh. We hope you will be able to find a suitable course and that you will enjoy learning Welsh with us. Good luck!

**Geraint Wilson-Price**  
*Rheolwr y Ganolfan/Centre Manager*

## Want to learn Welsh?

Congratulations! You've taken the most important step in learning Welsh – you've decided to join the thousands of people in Wales learning Welsh.

Learning Welsh can be the key to a whole range of new experiences. You'll make many new friends and the whole world of S4C, Welsh radio, music, books, magazines, Eisteddfodau and Societies will be opened to you!

### How quickly will I learn Welsh?

Of course, your rate of success will depend on how much practice you can put in. It's simple, the more Welsh you speak, in and out of the class, the quicker you'll learn. Don't worry

about making mistakes, everyone does, and it's all part of the learning process! One way of getting extra practice is the many social activities organised by the staff of the new Welsh Regional Language Centre. You will have the chance to use your Welsh, whatever your level, in a relaxed atmosphere (no lessons!) with other learners and Welsh speakers. Various activities such as quizzes, twmpathau dawn, singing and treasure hunts as well as simple chats with other learners, are arranged. Why not try out your Welsh on a sympathetic ear and find out what's on from your local contact?!

## Your local contacts for social activities



### Sarah Meek

Tel: 01495 355892  
Email:  
Sarak.meek@blaenau-gwent.gov.uk



### Lynne Davies

Tel: 01633 784083  
Email:  
Lynne.davies@newport.gov.uk



### Kerry Beaton

Tel: 01633 647721  
Email:  
Kerry.beaton@torfaen.gov.uk



### Lloyd Jones

Tel: 01873 832140  
Email:  
Lloydjones@monmouthshire.gov.uk



### Nigel Ruddock

Tel: 01495 230067  
Email:  
ruddon@caerphilly.gov.uk

## Does your employer provide you with Welsh classes in your workplace?

### No? Why not?

These organisations do, with many successful learners:

Statistics Office, Patent Office, Gwent Health Trust, Gwent Police, Caerphilly CBC, Monmouthshire CBC, Blaenau Gwent CBC, Torfaen CBC and many more.

### Why not ask your employer to provide Welsh in your workplace?

Coleg Gwent can assist with the provision of Welsh classes in all types of workplace.

It offers:

#### 1. Welsh Tuition at Work with full nationally recognised qualifications

#### 2. Support Courses run throughout the year

- eg a) Saturday Day Schools  
b) Weekend Courses  
c) Residential Courses

#### Don't miss out!

Welsh courses can operate in your organisation by making one phone call to: Glenda Brown

Welsh in the Workplace Manager  
Coleg Gwent, Abergavenny 'the Hill' Campus, Pen-y-pound,  
Abergavenny, Mon, NP7 7RP

☎ 01495 333711 or  
glenda.brown@coleggwent.ac.uk

## Welsh in the Workplace Contacts

### Blaenau Gwent CBC

Alan Burkitt  
01495 355108

### Caerphilly CBC

Anwen Rees  
01443 864404

### Monmouthshire CBC

Harri Roberts  
01495 766065

### Torfaen CBC

Harri Roberts  
01495 766065

### Gwent Police

Glenda Brown  
01495 333711

### South Wales Fire and Rescue Service

Cath Baldwin  
01443 232105

### National

Statistics Office  
Stephen Berry  
01633 813066

### Gwent Health Trust

Rhiannon Davies  
01873 735515

### Ysgol Gymraeg Y Fenni

01873 852388

### Coleg Gwent

Sian Griffiths  
01495 333783

### Patent Office

Steve Salkeld  
01633 814405



## Welsh for the Family

More and more children are experiencing the advantages of a bilingual education. All children are now learning Welsh at school. As a result, the families of these children are keen to learn too, so that they can help support their children's learning. Coleg Gwent's Regional Welsh Language Centre offers many classes at different times and venues to suit all.

### Why not help support your children's education?

If you or any member of your family would like to learn Welsh so that you can use it with your children, then please contact our Welsh for the Family Tutor,

Heulwen Williams,  
☎ 01495 333710

or email at

Heulwen.williams@coleggwent.ac.uk or

Sian Griffiths, ☎ 01495 333783

or email at Sian.griffiths2@coleggwent.ac.uk

**Why not give your child the best of both worlds... support a bilingual education. Give your child the best start in life.**

“I've always wanted to learn Welsh and never thought it was possible but my local class put me on the **right track** and it's really going **brilliantly.**”



## Which is the best course for you?

First of all it's as well to be honest with yourself! If you don't really want to learn Welsh, you won't. But if you are determined, you will succeed! Today, the emphasis is on speaking Welsh – forget your schooldays! Have fun whilst learning!

Basically there are two types of courses for Welsh learners:

### 1) Getting there quickly!

#### WLPAN Intensive Courses

Intensive courses are for those who want to learn quickly. Frequent contact with the language boosts your confidence. Progress is fast and the success rate very high, especially if you've done some Welsh already. If you can spare the time, these are the best courses for you. Once you've completed an intensive course, you'll be well on the way to complete fluency. Book early as these courses are very popular!

For information on these courses, please contact Jacqui Spiller ☎ 01495 333710 or [Jacqui.spiller@coleggwent.ac.uk](mailto:Jacqui.spiller@coleggwent.ac.uk)

### 2) Once a week classes

For many, one class a week is the most they can spare. Obviously your progress will be slower than in 1), but you can supplement it with Day Schools and Residential Courses.

Despite the slower progress, many learners have enjoyed learning this way – and succeeded. Why not give it a try?

Whatever type of course you decide to follow, you'll be sure to have a great time! Remember, learning Welsh is fun!

## What stage is right for me?

### Mynediad 1/2 (Entry Year 1 and 2)

First class, for beginners not having studied any Welsh previously, following the Mynediad course book. The emphasis is very much on conversational Welsh. Students should be able to discuss personal details and past events.

### Sylfaen 1/2 (Foundation Year 3 and 4)

Students should be able to expand on their speaking skills, and speak about familiar everyday situations.

### Canoiradd 1/2 (Intermediate Year 5 and 6)

The emphasis continues to be on speaking Welsh using a variety of social contexts, but includes a little more writing, reading and listening. Students should feel at ease with holding a conversation on everyday topics by the end of this level.

### Uwch 1/2/3 (Year 7/8/9)

You will continue to concentrate on oral skills and be able to speak fluently in a social and professional context. Also you will be able to understand extended oral Welsh in formal and informal contexts. These courses also help you write competently.

### Hyfedredd (Proficiency)

Hyfedredd is a course for people who speak Welsh fluently (as a first or second language) who wish to improve their command of the language.

[www.learnwelsh.org.uk](http://www.learnwelsh.org.uk)



## Cymraeg yn yr Hill/Welsh at the Hill

The Hill Education & Conference Centre at Abergavenny is one of Coleg Gwent's six campuses. The Regional Welsh Language Centre is based at the Hill, co-ordinating all the Welsh for Adults provision in the Coleg

Gwent area. Geraint Wilson-Price, is the Centre Manager and Siân Griffiths the Operations Manager. All the Language Centre's staff will be more than happy to help you with any queries regarding Welsh courses at any centre in the area. (please see names/contact details on page 2).

The Regional Welsh Language Centre also organises the Welsh Day Schools, and Weekend, Summer and Revision Courses held at the Hill. In addition, there is a growing programme of weekly Welsh classes held at

the Hill, catering for all levels of Welsh learners, from absolute beginners, WLPAN to post 'A' level classes and beyond. The aim is for the Hill to become a centre of excellence in the area specialising in Welsh courses for adults.

If you would like more details of the centre's wide range of Welsh courses, please ring **01495 333710**. The staff will be most pleased to assist you to find the right course for you.

For all advice and help -  
☎ **01495 333710** or  
**welsh@coleggwent.ac.uk**



## Welsh Courses at the Hill

Week beginning 17th September 2007

Please enrol at the Hill between August 28-31

	Lleoliad Venue	Blwyddyn Year	Dydd Day	Amser Time	Ffôn Phone
Abergavenny	Hill	Mynediad 1	Monday	9.30-11.30am	01495 333710
Abergavenny	Hill	Mynediad 1	Tuesday	7-9pm	01495 333710
Abergavenny	Hill	WLPAN 1	Tues/Thurs	12.30-2.30pm	01495 333710
Abergavenny	Hill	Mynediad 2	Monday	12.30-2.30pm	01495 333710
Abergavenny	Hill	WLPAN 2	Tues/Thurs	9.30-11.30am	01495 333710
Abergavenny	Hill	WLPAN 2	Mon/Weds	7-9pm	01495 333710
Abergavenny	Hill	Uwch 1	Fri	9.30am-12.30pm	01495 333710
Abergavenny	Hill	Uwch 2	Weds	9.30am-12.30pm	01495 333710
Abergavenny	Hill	Uwch 2	Thursday	6-9pm	01495 333710
Abergavenny	Hill	Uwch 3 / Hyfedredd	Thursday	6-9pm	01495 333710
Abergavenny	Hill	Dysgu'r Delyn/ Learn the harp - beginners	Monday	6-7.15pm	01495 333710
Abergavenny	Hill	Dysgu'r Delyn/ Learn the harp - Year 3	Monday	7.15-9.15pm	01495 333710

## Cyrsiau Preswyl/Residential Courses

As you'll probably guess, the more contact you get with the language, the quicker you'll progress.

To get more contact with Welsh, one of the best ways is to attend a residential course, either for a week or weekend.

**There are special bargain prices available – please ring for details.**

You'll be in contact with the Welsh language, not just in the classes but also in the social activities outside the classes. After a weekend of Welsh you'll really notice how much you've improved.

Residential courses are held at The Hill in Abergavenny. During 2007/2008 the following residential courses will be held at The Hill (see page ?? for a full list of courses):

### Rhagfyr 1-2 December 2007

Yr Hill, Y Fenni / The Hill, Abergavenny

**Pob lefel/Every level (o/from £13)**

### Ionawr 5-6 January 2008

Ysgol Galan Yr Hill, Abergavenny

**Pob lefel/Every level (o/from £13)**

### Mawrth 15-16 March 2008

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Pob lefel/Every level (o/from £13)**

### Mawrth 26-27 March 2008

Ysgol Basg yr Hill/The Hill Easter School

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Pob lefel/every level including Workplace and Welsh for Parents class (tua/approx £25)**

### Ebrill 19-20 April 2008

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Penwythnos Adolygu Mynediad Revision Weekend (tua/approx £25)**

### Ebrill 19-20 April 2008

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Penwythnos Adolygu Sylfaen Revision Weekend (tua/approx £25)**

### Mai 10-11 May 2008

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Pob lefel/Every level (o/from £13)**

### Gorffennaf 28 July-Awst 1 August 2008

Ysgol Haf Y Fenni/Abergavenny Welsh Summer School

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny (o/from £50)

# Sir Fynwy/Monmouthshire

## Cyrsiau Cymraeg/Welsh Courses

	<b>Lleoliad Location</b>	<b>Blwyddyn Year</b>	<b>Dydd Day</b>	<b>Amser Time</b>	<b>Ffôn Phone</b>
Gilwern	Gilwern CEC	Mynediad 1	Thurs	1.15-3.15	01873 830325
Gilwern	Gilwern CEC	Mynediad 1	Tues	9.30-11.30	01873 830588
Usk	Usk CEC	Mynediad 1	Thurs	4.15-6.15	01291 674611
Usk	Usk CEC	Mynediad 1	Tues	7-9	01291 674611
Monmouth	Monmouth Leisure Centre	Mynediad 1	Wed	6.30-8.30	01600 775135
Caldicot	Caldicot Community Education Bungalow, Caldicot Leisure Centre	Mynediad 1	Mon	10-12 + Fri	01291 426852 (15 weeks)
Caldicot	Caldicot Community Education Bungalow, Caldicot Leisure Centre	Mynediad 1	Tues	7-9	01291 426852
Caldicot	Caldicot Leisure Centre	Mynediad 1	Wed	10-12	01291 426852
Caldicot	Caldicot Community Education Bungalow, Caldicot Leisure Centre	Mynediad 1 (WFamily)	Thurs	9.30-11.30	01291 426852
Monmouth	Overmonnow C.E.C	Mynediad 1 (WFamily)	Tues	9-11	01600 712822
Chepstow	Leisure Centre	Mynediad 1	TBC	TBC	01291 635744
Abergavenny	Abergavenny Leisure Centre	Mynediad 2	Mon	7-9	01873 735360
Chepstow	Leisure Centre	Mynediad 2	Mon	7-9	01291 635744
Caldicot School	Deepweir	Mynediad 2	Thurs	7-9	01291 426436
Usk	Usk CEC	Sylfaen 1	Wed	9.30-11.30	01291 674611
Monmouth	location - Raglan	Sylfaen 1	Thurs	9.30-11.30	01291 674611
Monmouth	Overmonnow C.E.C	Sylfaen 1	Fri	7-9	01600 712822
Gilwern	Gilwern CEC	Sylfaen 2	Thurs	7-9	01873 830588
Chepstow	Leisure Centre	Sylfaen 2	Tues	7-9	01291 635744
Caldicot	Caldicot Leisure Centre	Canolradd 1	TBC	TBC	01291 426852
Chepstow	Boverton House	Canolradd 1	Fri	1-3	01291 635154
Abergavenny	Abergavenny Leisure Centre	Uwch 1	Wed	7-9	01873 735360
Abergavenny	Abergavenny Melville Theatre	Uwch 1	Fri	9.30-11.30	01873 735360
Abergavenny	Abergavenny Leisure Centre	Uwch 2	Mon	7-9	01873 735360

Please see pages 8/9 for courses at the Hil

## Cyrsiau Cymraeg yn y Gweithle/Welsh in the Workplace Courses

<b>Gweithle Workplace</b>	<b>Lleoliad Location</b>	<b>Lefel Level</b>	<b>Dydd Day</b>	<b>Amser Time</b>	<b>Ffôn Phone</b>
Gwent Health Trust	Maindiff Court Hospital	Mynediad 1	TBC	TBC	01873 735515
Coleg Gwent	Usk Campus	Mynediad 1	TBC	TBC	01495 333711
Gwent Health Trust	Maindiff Court Hospital	Mynediad 2	Tues	4-6pm	01873 735515
Coleg Gwent	Usk Campus	Mynediad 2	Wed	9-11am	01495 333711
Coleg Gwent	The Hill, Abergavenny	Mynediad 2	Tues	3-5pm	01495 333711
Gwent Health Trust	Maindiff Court Hospital	Sylfaen 1	Mon	4.30-6.30pm	01873 735515
Gwent Health Trust	Maindiff Court Hospital	Sylfaen 2	Wed	4.30-6.30pm	01873 735515
Gwent Health Trust	Maindiff Court Hospital	Sylfaen 2	Mon	4.30-6.30pm	01873 735515
Coleg Gwent	Usk Capus	Sylfaen 2	Fri	9-10.30am	01495 333711

Please note that Monmouthshire and Torfaen staff are able to attend courses at either workplace – County Hall, Cwmbrân or Civic Centre Pont-y-pŵl.

## Cymraeg i'r Teulu/Welsh for the Family

	<b>Lleoliad Location</b>	<b>Blwyddyn Year</b>	<b>Dydd Day</b>	<b>Amser Time</b>	<b>Ffôn Phone</b>
Abergavenny	Welsh School	Mynediad 1	Tues	6.15 - 8.15	01873 852388
Chepstow	Thornwell School	Mynediad 1	Mon	9.30-11.30	01873 832140
Chepstow	Thornwell School	Mynediad 1	Thurs	6.30-8.30	01291 623390
Abergavenny	Deri View	Mynediad 1	Thurs	9.30-11.30	01873 735010
Caldicot	The Bungalow	Mynediad 1	Thurs	9.30-11.30	01495 333711
Gilwern	Gilwern School	Mynediad 1	Thurs	1.15-3.15	01873 830325
Chepstow	The Dell School	Mynediad 1	Wed	9.15-11.15	01291 623390
Sudbrook	Welsh School Y Ffin	Mynediad	TBA	TBA	01291 420331
Abergavenny	Welsh School	Mynediad 2	Tues	6.15-8.15	01873 852388
Abergavenny	Welsh School	Sylfaen 1	Tues	6.15-8.15	01873 852388
Abergavenny	Welsh School	Sylfaen 2	Tues	6.15-8.15	01873 852388

# Torfaen

## Cyrsiau Cymraeg/Welsh Courses

	Lleoliad Location	Blwyddyn Year	Dydd Day	Amser Time	Ffôn Phone
Pontypool	The Settlement	Mynediad 1	Wed	7.00-9.00	01495 758868
Croesyceiliog	Croesyceiliog CEC, The Highway	Mynediad 1	Thurs	7.00-9.00	01633 485052
Croesyceiliog	Croesyceiliog CEC, The Highway	Mynediad 1	Mon	7.00-9.00	01633 485052
Cwmbrân	Power Station, St Dials	Mynediad 1	Wed	7.00-9.00	01633 647647
Pontypool	New Inn FLC The Highway, New Inn	Mynediad 1	Tues	6.30-8.30	01495 763503
Blaenafon	Blaenafon CEC	Mynediad 1	Mon	10.00-12.00	01495 792013
Cwmbrân	Upper Cwmbrân	Mynediad 1	Wed	10.00-12.00	01633 432345
Cwmbrân	Power Station, St Dials	Mynediad 1	Mon	1.00-3.00	01633 647647
Pontypool	New Inn FLC The Highway, New Inn	Mynediad 1	Tues	1.00-3.00	01495 763503
Croesyceiliog	Croesyceiliog CEC, The Highway	WLPAN 1	Tues	1.00-3.00	01633 485052
Croesyceiliog	Croesyceiliog CEC, The Highway	WLPAN 1	Thurs	1.00-3.00	01633 485052
Pontypool	The Settlement	WLPAN 1	Mon	7.00-9.00	01495 758868
Pontypool	The Settlement	WLPAN 1	Thurs	7.00-9.00	01495 758868
Pontypool	New Inn FLC, The Highway, New Inn	Mynediad 2	Wed	6.30-8.30	01495 763503
Blaenafon	Blaenafon CEC	Mynediad 2	Thurs	1.00-3.00	01495 792013
Croesyceiliog	Croesyceiliog CEC, The Highway	Mynediad 2	Wed	9.30-11.30	01633 485052
Croesyceiliog	Croesyceiliog CEC, The Highway	Mynediad 2	Thurs	7.00-9.00	01633 485052
Cwmbrân	Power Station, St Dials	Mynediad 2	Wed	1.00-3.00	01633 647647
Cwmbrân	Fairwater Comp School	WLPAN 2	Tues	7.00-9.00	01633 643950
Cwmbrân	Fairwater Comp School	WLPAN 2	Thurs	7.00-9.00	01633 643950
Blaenafon	Blaenafon CEC,	Sylfaen 1	Thurs	7.00-9.00	01495 792013
Pontypool	The Settlement	Sylfaen 1	Tues	7.00-9.00	01495 758868
Pontypool	The Settlement	Sylfaen 1	Mon	1.00-3.00	01495 758868
Pontypool	New Inn FLC, The Highway, New Inn	Sylfaen 2	Tues	9.45-11.45	01495 763503
Croesyceiliog	Croesyceiliog CEC, The Highway	Sylfaen 2	Mon	7.00-9.00	01633 485052
Pontypool	New Inn FLC, The Highway, New Inn	Canolradd 1	Tues	6.30-8.30	01495 763503
Croesyceiliog	Croesyceiliog CEC, The Highway	Canolradd 1	Tues	7.00-9.00	01633 485052
Croesyceiliog	Croesyceiliog CEC, The Highway	Canolradd 1	Thurs	7.00-9.00	01633 485052

## Cyrsiau Cymraeg yn y Gweithle/Welsh in the Workplace Courses

Gweithle Workplace	Lleoliad Location	Lefel Level	Dydd Day	Amser Time	Ffôn Phone
Torfaen CBC	Civic Centre, Pontypool	Mynediad 1	Tues	3-5pm	01495 766065
Torfaen CBC	County Hall, Cwmbrân	Mynediad 1	Mon	3-5pm	01495 766065
Heddlu Gwent Police HQ,	Croesyceiliog	Mynediad 1	Mon	9.30-11.30am	01495 333711
Coleg Gwent	Pontypool Campus	Mynediad 1	TBC	TBC	01495 333711
H.M. Courts Services	Gwent House, Gwent Square	Mynediad 1	Mon	4-6pm	01495 333711
Torfaen LHB	Mamhilad Park Estate	Mynediad 1	TBC	TBC	01495 333711
H.M. Courts Services	Gwent House, Gwent Square	WLPAN	Tues, Thurs + Fri	4-6pm	01495 333711
Torfaen CBC	Civic Centre, Pontypool	Mynediad 2	Mon	3-5pm	01495 766065
Torfaen CBC	County Hall, Cwmbrân	Mynediad 2	Tues	3-5pm	01495 766065
Torfaen CBC	Civic Centre, Pontypool	Sylfaen 1	Wed	2.30-4.30pm	01495 766065
Torfaen CBC	County Hall, Cwmbrân	Sylfaen 1	Thurs	2-4pm	01495 766065
Torfaen CBC	Civic Centre, Pontypool	Sylfaen 2	Wed	12.30-2.30pm	01495 766065
Torfaen CBC	County Hall, Cwmbrân	Sylfaen 2	Thurs	9.30-11.30am	01495 766065
Torfaen CBC	County Hall, Cwmbrân	Canolradd 2	Tues	9.30-11.30am	01495 766065
Torfaen CBC	County Hall, Cwmbrân	Uwch 1	Wed	9.30-11.30am	01495 766065
Gwent Health Trust	Llanfrechfa Grange	Uwch 2	Tues + Thurs	7.30-9.00am	01873 735515

Please note that Monmouthshire and Torfaen Local Authority staff are able to attend courses at either workplace – County Hall, Cwmbrân or Civic Centre Pont-y-pŵl.

## Cymraeg i'r Teulu/Welsh for the Family

	Lleoliad Location	Blwyddyn Year	Dydd Day	Amser Time	Ffôn Phone
Pontypwl	Welsh Nursery	Mynediad/ Sylfaen	TBA	TBA	01495 333783
Garnddifaith	The Playstation	Mynediad 1	Wed	1.00-3.00	01495 774320
Welsh School	Cwmbrân	Mynediad 1	TBA	TBA	01633 483383

## Caerffili/Caerphilly

### Cyrsiau Cymraeg/Welsh Courses

	<b>Lleoliad Location</b>	<b>Blwyddyn Year</b>	<b>Dydd Day</b>	<b>Amser Time</b>	<b>Ffôn Phone</b>
Aberbargoed	Aberbargoed Comm Ed Centre	Mynediad 1	Mon	7.00-9.00	01443 875543
Bedwas	Bedwas Centre	Mynediad 1 Welsh for the Family	Mon	10.00-12.00	029 2085 2537
Bedwas	Bedwas Centre	Mynediad 1	Wed	6.00-7.30	029 2085 2537
Bargoed	Heolddu	Mynediad 1	Thurs	7.00-9.00	01443 820695
Caerffili	St Martins	Mynediad 1	Mon	7.00-9.00	029 2086 3052
Blackwood	Blackwood CC	Mynediad 1	Mon	11.15-1.15	01495 227113
Blackwood	Blackwood CC	Mynediad 1	Tues	7.00-9.00	01495 227113
Newbridge	Newbridge CC	Mynediad 1	Wed	7.00-9.00	01495 227113
Crumlin	Crumlin	Mynediad 1	Wed	7.00-9.00	01495 244064
Blackwood	Oakdale	Mynediad 1	Mon	7.00-9.00	01495 228289
Risca	Oxford House	Mynediad 1	Tue	7.00-9.00	01633 612245
Risca	Oxford House	Mynediad 1	Fri	9.30-11.30	01633 612245
Ystrad Mynach	College	Mynediad 1	Monday	6 – 7.30pm	01443 816888
Ystrad Mynach	College	Mynediad 1	Thursday	7.30-9pm	01443 816888
Rhymni	Coleg Rhymni	Mynediad 1	Wednesday	6 – 8pm	01443 810128
Fochriw	Comm. Ed. Centre	Mynediad 1	Monday	1-3pm	01443 810128
Newbridge	Newbridge CC	WLPAN	Wed	10.00-12.00	01495 227113
Bedwas	Bedwas Centre	Mynediad 2	Tues	7.00-9.00	029 2085 2537
Bargoed	Heolddu	Mynediad 2	Mon	9.30-11.30	01443 820695
Caerffili	St Martins	Mynediad 2	Mon	7.00-9.00	029 2086 3052
Blackwood	Blackwood CC	Mynediad 2	Mon	7.00-9.00	01495 227113
Blackwood	Blackwood CC	Mynediad 2	Mon	7.00-9.00	01495 227113
Blackwood	Blackwood CC	Mynediad 2	Tues	11.30-12.30	01495 227113
Risca	Oxford House	Mynediad 2	Mon	9.30-11.30	01633 612245
Risca	Oxford House	Mynediad 2	Thurs	7.00-9.00	01633 612245
Ystrad Mynach	College	Mynediad 2	Wednesday	7.30-9pm	01443 816888
Aberbargoed	Aberbargoed Comm Ed Centre	Sylfaen 1	Tues	7.00-9.00	01443 875543
Bedwas	Bedwas Centre	Sylfaen 1	Wed	7.45-9.15	029 2085 2537
Bargoed	Heolddu	Sylfaen 1	Thurs	7.00-9.00	01443 820695
Caerffili	St Martins	Sylfaen 1	Mon	7.00-9.00	029 2086 3052
Blackwood	Blackwood CC	Sylfaen 1	Tues	9.30-11.30	01495 227113
Blackwood	Blackwood CC	Sylfaen 1	Tues	7.00-9.00	01495 227113
Ystrad Mynach	College	Sylfaen 1	Monday	7.30-9pm	01443 816888
Caerffili	St Martins	Sylfaen 2	Mon	7.00-9.00	029 2086 3052
Blackwood	Blackwood CC	Sylfaen 2	Mon	1.30-3.30	01495 227113
Risca	Oxford House	Sylfaen 2	Thurs	1:00-3:00	01633 612245
Risca	Oxford House	Sylfaen 2	Thurs	7.00-9.00	01633 612245
Ystrad Mynach	College	Sylfaen 2	Thursday	7.30-9pm	01443 816888

### Cyrsiau Cymraeg/Welsh Courses (continued)

Bedwas	Bedwas Centre	Canolradd 1	Fri	10.00-12.00	029 2085 2537
Bargoed	Heolddu	Canolradd 1	Wed	10.30-12.30	01443 820695
Blackwood	Blackwood CC	Canolradd 1	Mon	9.15-11.15	01495 227113
Ystrad Mynach	College	Canolradd 1	Wednesday	6 – 7.30pm	01443 816888
Bargoed	Heolddu	Canolradd 2	Mon	12.30-2.30	01443 820695
Risca	Oxford House	Canolradd 2	Wed	7:00-9:00	01633 612245
Caerffili	St Martins	Canolradd 2	Mon	7.00-9.00	029 2086 3052
Risca	Oxford House	UWCH 2	Tue	7:00-9:00	01633 612245
Bedwas	Bedwas Centre	Welsh Day School	Sat	9.30-4.30	029 2085 2537
Bargoed	Heolddu	Welsh Day School	Sat	9.30-4.30	01443 820695
Crumlin	Crumlin	Welsh Club	Thurs	10:00-12:00	01495 244064

### Cyrsiau Cymraeg yn y Gweithle/Welsh in the Workplace Courses

<b>Gweithle Workplace</b>	<b>Lleoliad Location</b>	<b>Lefel Level</b>	<b>Dydd Day</b>	<b>Amser Time</b>	<b>Ffôn Phone</b>
Caerphilly CBC	Siloh Centre, Ystrad Mynach	Mynediad 1	Wed	1.30-3.30pm TBC	01443 864404
Caerphilly CBC	Leisure Centre, Cefn Fforest, Blackwood	Mynediad	Thurs	9.30-11.30am TBC	01443 864404
Caerphilly CBC	White Rose Centre, Tredgar Newydd	Mynediad 1	Thurs	10-12pm TBC	01443 864404
S.W. Fire Service	Cefn Fforest Fire Station	Mynediad 1	Mon	9.30-11.30am	01443 232105
Coleg Gwent	Crosskeys Campus	Mynediad 1	TBC	TBC	01495 333711
Caerphilly CBC	Siloh Centre, Ystrad Mynach	Mynediad 2	Wed	10-12pm	01443 864404
Gwent Health Trust	Caerphilly Miner's Hospital	Mynediad 2	Wed	3.30-5.30pm	01873 735515
Caerphilly CBC	Leisure Centre, Cefn Fforest, Blackwood	Sylfaen 2	Tues	10-12pm	01443 864404
Caerphilly CBC	Leisure Centre, Cefn Fforest, Blackwood	Canolradd 1	Tues	1.30-3.30pm	01443 864404



## Casnewydd/Newport

### Cyrsiau Cymraeg/Welsh Courses

	Lleoliad Location	Blwyddyn Year	Dydd Day	Amser Time	Ffôn Phone
Newport	St Julian's	Mynediad 1	Thu	10.00-12.00	01633 656656
Newport	St Julian's	Mynediad 1	Tue	19.00-21.00	01633 656656
Newport	Brynglas House	Mynediad 1	Wed	19.00-21.00	01633 656656
Newport	Charles Street	Mynediad 1 (Welsh At Lunchtime, Improvers)	Fri	12.30-13.30	01633 656656
Newport	Charles Street	Mynediad 1 (Welsh At Lunchtime)	Mon/Wed	12.30-13.30	01633 656656
Newport	Ysgol Gymraeg Casnewydd	Mynediad 1	Wed	19.00-21.00	01633 656656
Newport	Charles Street	Mynediad 1 (Welsh Taster)	Sat	10.00-12.30	01633 656656
Newport	Brynglas House	Mynediad 1 (WLPAN)	Tue/Wed/Thu	17.15-18.45	01633 656656
Newport	Bassaleg Comp School	Mynediad 1	Thu	19.00-21.00	01633 656656
Newport	Canolfan Dinesig Casnewydd	Mynediad 1	Tue	16.30-18.30	01633 656656
Newport	St Julian's	Mynediad 2	Wed	10.00-12.00	01633 656656
Newport	St Julian's	Mynediad 2	Thu	19.00-21.00	01633 656656
Newport	Brynglas House	Mynediad 2	Mon	19.00-21.00	01633 656656
Newport	Canolfan Dinesig Casnewydd	Mynediad 2	Mon	16.30-18.30	01633 656656
Newport	Ysgol Gyfun Caerleon	Mynediad 2	Wed	18.30-21.00	01633 656656
Newport	Ysgol Gymraeg Casnewydd	Mynediad 2	Tue	19.00-21.00	01633 656656
Newport	Brynglas House	Sylfaen 1	Mon	19.00- 21.00	01633 656656
Newport	Charles Street	Sylfaen 1	Fri	10.00- 12.00	01633 656656
Newport	Canolfan Dinesig Casnewydd	Sylfaen 1	Thu	16.30- 18.30	01633 656656
Newport	Charles Street	Sylfaen 2	Tue	13.00- 15.00	01633 656656
Newport	Ysgol Gymraeg Casnewydd	Sylfaen 2	Mon	19.00- 21.00	01633 656656
Newport	Brynglas House	Canolradd 1	Tue	19.00- 21.00	01633 656656
Newport	Canolfan Dinesig Casnewydd	Canolradd 1	Wed	16.30- 18.30	01633 656656
Newport	Brynglas House	Uwch 3 / Hyfedredd	Mon	9.30- 11.30	01633 656656

### Cyrsiau Cymraeg yn y Gweithle/Welsh in the Workplace Courses

Gweithle Workplace	Lleoliad Location	Lefel Level	Dydd Day	Amser Time	Ffôn Phone
Gwent Health Trust	St. Cadocs Hospital	Mynediad 1	TBC	TBC	01873 735515
Patents Office	Newport	Mynediad 1	Wed	11.00-12.30pm	01495 333711
Office of National Statistics	Newport	Mynediad 1	Thurs	12.30-2.30pm	01633 813066
Coleg Gwent	Newport Campus	Mynediad 1	TBC	TBC	01495 333711
Gwent Health Trust	St. Woolos Hospital	Mynediad 2	Mon	4.30-6.30pm	01873 735515
Office of National Statistics	Newport	Mynediad 2	Tues	12.30-2.30pm	01633 813066
Coleg Gwent	Newport Campus	Mynediad 2	Thurs	1-3pm	01495 333711
Gwent Health Trust	St. Woolos Hospital	Sylfaen 1	Thurs	4.30-6.30pm	01873 735515
Office of National Statistics	Newport	Sylfaen 1	Thurs	12.30-2.30pm	01633 813066
Office of National Statistics	Newport	Sylfaen 2	Wed	12.30-2.30pm	01633 813066
Office of National Statistics	Newport	Uwch 3	Tues	12.30-2.30pm	01633 813066

“My kids are learning Welsh in school and I thought why not try and show them that Dad's not so daft as they think. They're **really impressed** and I'm **really chuffed!!**”

### Cymraeg i'r Teulu / Welsh for the family

Gweithle Workplace	Lleoliad Location	Lefel Level	Dydd Day	Amser Time	Ffôn Phone
Newport	Forest Childrens Centre	Mynediad 1	Mon	10-12	01633 656656

## Blaenau Gwent

### Cyrsiau Cymraeg/Welsh Courses

	Lleoliad Venue	Safon Stage	Dydd Day	Amser Time	Ffôn Phone
Abertillery	Abertillery LAC	Mynediad 1	Mon	7-9pm	01495 355895
Ebbw Vale	Rassau Resource Centre	Mynediad 1	Tues	12.30-2.30pm	01495 309951
Ebbw Vale	Ebbw Vale LAC	Mynediad 1	Tues	7-9pm	01495 303544
Brynmawr	Brynmawr LAC	Mynediad 1	Wed	10-12pm	01495 355595
Ebbw Vale	Ebbw Vale LAC	Mynediad 2	Tues	10-12pm	01495 303544
Abertillery	Abertillery LAC	Mynediad 2	Tues	7-9pm	01495 355895
Brynmawr	Brynmawr LAC	Mynediad 2	Wed	7-9pm	01495 355595
Ebbw Vale	Ebbw Vale LAC	Mynediad 2	Wed	7-9pm	01495 303544
Tredegar	Tredegar Comprehensive	Mynediad 2	Wed	7-9pm	01495 303544
Abertillery	Abertillery Youth Centre	Mynediad 2	Thurs	1-3pm	01495 355895
Brynmawr	Ebbw Vale LAC	Sylfaen 1	Wed	1-3pm	01495 355595
Ebbw Vale	Ebbw Vale LAC	Sylfaen 2	Mon	7-9pm	01495 303544
Ebbw Vale	Ebbw Vale LAC	Canolradd 1	Tues	7-9pm	01495 303544
Ebbw Vale	Beaufort Hill Welfare Hall	Canolradd 1	Wed	9.15-11.15am	01495 303544
Blaina	Blaina LAC (Institute)	Uwch 1	Tues	7-9pm	01495 355807

### Cyrsiau Cymraeg yn y Gweithle/Welsh in the Workplace Courses

Gweithle Workplace	Lleoliad Location	Lefel Level	Dydd Day	Amser Time	Ffôn Phone
Blaenau Gwent CBC	Ebbw Vale Leisure Centre	Mynediad 1	Wed	2-4pm	01495 355108
Blaenau Gwent Business Resource Centre	Tafarnau Bach Industrial Estate	Mynediad 1	Mon	9.30-11.30am	01495 333711
Coleg Gwent Blaenau Gwent CBC	Ebbw Vale Campus Ebbw Vale Leisure Centre	Mynediad 1 Mynediad 2	Thurs Wed	4-6pm 11.30-1.30pm	01495 333711 01495 355108
Blaenau Gwent CBC	Ebbw Vale Leisure Centre	Sylfaen 2	Wed	9.15-11.15am	01495 355108

### Cymraeg i'r Teulu/Welsh for the Family

	Lleoliad Venue	Safon Stage	Dydd Day	Amser Time	Ffôn Phone
Brynmawr	Ysgol Gymraeg Brynmawr	Welsh For The Family	Tues	9.30-11.00am	01495 355595

## Ansawdd Cyrsiau Coleg Gwent

Mae Estyn yn arolygu cyrsiau Cymraeg i Oedolion Coleg Gwent ac Addysg Gymunedol yr ardal yn unol â safonau cenedlaethol Cymru ac rydym yn gweithio at ddarparu cyrsiau Gradd Un. Asesir gwaith y tiwtoriaid yn flynyddol a gwneir adolygiad o bob un cwrs gan y tiwtoriaid a'r staff rheoli. Gofynnir i fyfyrwyr lenwi holiaduron i fynegi barn ar safon y cyrsiau yn ystod y cwrs ac ar ddiwedd y cwrs ac mae'r awgrymiadau yn cael eu hystyried wrth ddatblygu cyrsiau newydd. Rydym yn gobeithio datblygu cyfarfodydd rheolaidd rhwng y myfyrwyr â'r staff a fydd yn gyfle i bawb gael siarad wyneb yn wyneb yn ystod y flwyddyn nesaf. Pe bai gennych chi unrhyw sylwadau neu gwestiynau ynglŷn ag ansawdd cyrsiau Cymraeg i Oedolion y mae croeso i chi gysylltu â Steffan Webb, Rheolwr Ansawdd a Hyfforddiant Cymraeg i Oedolion ar **01495 333735** neu [steffan.webb@coleggwent.ac.uk](mailto:steffan.webb@coleggwent.ac.uk)

### Hyfforddiant Tiwtoriaid

Mae tiwtoriaid yn derbyn hyfforddiant rheolaidd tra'n gweithio ar gyrsiau Cymraeg i Oedolion. Mae sesiynau i diwtoriaid newydd bob haf a sesiynau sefydlu i diwtoriaid unigol trwy gydol y flwyddyn. Mae cyfleon hefyd i astudio ETO1 neu Tystysgrif Addysg i Raddedigion llawn bob blwyddyn ac rydym yn cyflwyno Cymhwyster Cymraeg i Oedolion newydd yn ystod mis Ionawr 2008. Bydd hyn yn gwrs sylweddol sy'n canolbwyntio ar gyflwyno Cymraeg i Oedolion ac yn cymhwyso darpar diwtoriaid i ddysgu mewn Addysg Bellach. Pe hoffech chi weithio fel tiwtor Cymraeg i Oedolion neu astudio'r Cymhwyster Cenedlaethol y mae croeso i chi gysylltu â Steffan Webb, Rheolwr Ansawdd a Hyfforddiant Cymraeg i Oedolion ar **01495 333735** neu [steffan.webb@coleggwent.ac.uk](mailto:steffan.webb@coleggwent.ac.uk)

### Quality Courses at Coleg Gwent

Estyn inspect all Welsh for Adults Courses at Coleg Gwent, and all Community Education Courses, to exacting national all Wales standards and we are working towards providing Grade One courses. Tutors are assessed annually and each course undertakes a thorough end of course review with tutors and staff. Students are asked to express their opinions on the service by completing questionnaires during and at the end of each course. These suggestions are considered in the development of new courses. We do hope to develop regular meetings between students and staff to provide the opportunity for face to face discussions during the next year. Should you have any queries or questions regarding the quality of Welsh for Adults courses please contact Steffan Webb, Quality and Training Manager Welsh for Adults on **01495 333735** or e-mail [steffan.webb@coleggwent.ac.uk](mailto:steffan.webb@coleggwent.ac.uk)

### Training for Tutors

Tutors receive regular training whilst working on Welsh for Adults courses. There are sessions for new tutors each summer and induction sessions for individual tutors throughout the year.

There are also opportunities to study the ETO1 qualification or a full Certificate of Education each year and we are introducing the new National Teaching Welsh for Adults Qualification during January 2008. This will be a substantial course concentrating on teaching Welsh for Adults and qualifying prospective tutors to teach in Further Education. Should you like to work as a Welsh for Adults Tutor or study the new National Qualification please contact Steffan Webb, Quality and Training Manager Welsh for Adults on **01495 333735** or e-mail [steffan.webb@coleggwent.ac.uk](mailto:steffan.webb@coleggwent.ac.uk)

## Dosbarthiadau Arholiadau/Exam Classes

Of course, not everybody wishes to sit an exam, BUT, perhaps it's worth thinking again! Many who once dismissed it now realise how important sitting an exam is. It sets a goal for you to aim at and is a great incentive to make you work hard!

There are now 4 exams available:

**Mynediad (Entry)** – suitable for those who are nearing the end of **Cwrs Mynediad** or half-way through the WLPAN, Year 2

**Sylfaen (Basic)** – suitable for those who are nearing the end of **Cwrs Sylfaen** or the WLPAN course, Year 3

**Canolradd (Intermediate)** - suitable for those who finished **Cwrs Canolradd** or half-way through **Cwrs Pellach** – Year 3-4

**Uwch (Higher)** formerly known as 'A' level – suitable for those on **Cwrs Meistroli**, Year 7,8 & 9.

There is no need for a special class for these exams as your tutor will ensure that all work necessary for the exams will be covered in class. So, look out for the correct levels/years for the exam.

There is no need to study literature.

Emphasis is on speaking and your tutor will make sure of this in class.

You can help by getting as much speaking practice as possible – **day schools, weekend courses, social activities** etc.

A non-residential intensive revision weekend will be held at the Hill and Brynglas House, Newport for **Mynediad, Sylfaen, Canolradd** and **Uwch** candidates just before the exams. Don't miss out, as these courses are extremely popular.

**BOOK EARLY!**

☎ 01495 333710

[welsh@coleggwent.ac.uk](mailto:welsh@coleggwent.ac.uk)

## Need a Class?

Can't find a suitable class to suit you and your friends?

If you can get some 10 people together who want a special class and we can get a tutor - **We'll put a class on for you!**

If your class finishes, please contact Geraint, Siân or your Local Welsh Language Authority Officer.

Don't just sit there and complain there's no class for your level - get out there and recruit others!

Details: Geraint/Siân

☎ 01495 333710

[welsh@coleggwent.ac.uk](mailto:welsh@coleggwent.ac.uk)



## Siop Y Ganolfan, Merthyr Tudful

Os dych chi'n dysgu Cymraeg ac mae angen llyfrau Cymraeg arnoch chi – dyma'r siop i chi! Mae dewis eang o adnoddau i'ch helpu chi – llyfrau gramadeg, nofelau, geiriaduron, casetiau, fideos, llyfrau plant, gemau a llawer o ddeunyddiau addysgiadol eraill.

Bydd y siop yn ymweld â'r Ysgolion Undydd i gyd, a'r Cysiau Penwythnos yn Y Fenni.

Cofiwch, mae'n bosibl i chi archebu llyfrau ymlaen llaw a'u casglu yn yr Ysgolion Undydd neu Gyrsiau Penwythnos. Ffoniwch y siop.

If you're learning Welsh and you need Welsh books, this is the shop for you! There is a wide range of materials available to help you – grammar books, novels, dictionaries, cassettes, videos, children's books, greetings cards, games and many other educational materials.

The shop will visit all the Welsh Day Schools, and the Weekend Courses at Abergavenny.

Remember, it's possible for you to order books in advance and collect them at the Welsh Day Schools or Weekend Courses. Phone the shop.

☎ 01685 373770 | Ffacs: 01685 723770 | [siopyganolfan@merthyrudful.org](mailto:siopyganolfan@merthyrudful.org)  
**Don't delay – get your books today!**





## Cyrsiau newydd ar gyfer 2007/2008

### New courses for 2007/2008

#### Medi 22-23 September 2007

Ysgol Adolygu Coleg "Nash"  
Casnewydd  
Revision School "Nash" College  
Newport  
Pob lefel/Every level  
(tua/approx £25)

#### Ionawr 5-6 January 2008

Ysgol Galan Yr Hill, Abergavenny  
Pob lefel/Every level  
(o/from £25)

#### Mawrth 26-27 March 2008

Ysgol Basg yr Hill  
The Hill Easter School  
Y Fenni /Abergavenny  
Pob lefel/every level including  
Workplace and Welsh for  
the family class  
(tua/approx £25)



## Ysgolion Undydd/Welsh Day Schools

The Welsh Day Schools are a popular part of the learning process. Approximately every three weeks, a Welsh Day School is held in the area (see list). There are classes for every level (yes, every level!) from absolute beginner to complete fluency. On a Welsh Day School, you'll get 5 hours of Welsh class with an experienced tutor, coffee, tea, LUNCH and free crèche facilities! There will also be a book stall, with all the latest books and tapes for Welsh learners.

The cost is £9 (for those on benefit)/£14 (full fee payer). This includes everything, even a cooked lunch! If you've never been to a Welsh Day School, why not come along and try it out? Remember, the Day Schools are a great way to revise and/or catch up if you've missed some classes!

**You'll enjoy the day and it will give your confidence and Welsh a great boost!**

## Ysgolion Undydd Gwent One Day Schools 2007/2008

Gwersi, Coffi, Cinio, Te, Crèche a Hwyl! – y diwrnod cyfan am **£9/£14!**  
Lessons, Coffee, Lunch, Tea, Crèche and Fun! – the whole day for **£9/£14!**

#### Medi 15 September 2007

Campws Yr Hill/The Hill Campus,  
Abergavenny **01495 333710**

#### Medi 29 September 2007

Ysgol Gyfun Rhisga Comprehensive School  
**01633 612245**

#### Hydref 13 October 2007

Canolfan Hamdden Cil-y-coed/Caldicot  
**01291 426852**

#### Hydref 27 October 2007

Y Orsaf Bŵer/The Power House, St Dials,  
Cwmbrân **01633 647647**

#### Tachwedd 17 November 2007

Canolfan Gymuned Addysg Abertyleri  
Comm Ed Centre **01495 355896**

#### Rhagfyr 8 December 2007

Tŷ Brynglas, Casnewydd/  
Brynglas House, Newport **01633 656656**

#### Ionawr 12 January 2008

Canolfan Hamdden Trecelyn/  
Newbridge Leisure Centre **01495 227113**

#### Ionawr 26 January 2008

Canolfan Hamdden Trefynwy/  
Monmouth Leisure Centre **01600 775135**

#### Chwefror 16 February 2008

Canolfan Bedwas Centre **029 2085 2537**

#### Mawrth 1 March 2008

Ysgol Gyfun Bargoed Comprehensive School  
**01443 820695**

#### Ebrill 12 April 2008

Ysgol Gyfun Rhisga Comprehensive School  
**01633 612245**

#### Mai 17 May 2008

Ysgol Gyfun Glyncoed/Glyncoed Comp School, Ebbw  
Vale **01495 303544**

#### Mehafin 7 June 2008

Coleg Cymuned Oakdale Community College  
**01495 228289**

#### Mehafin 21 June 2008

Canolfan Gymuned Addysg Pont-y-pŵl  
Comm Ed Centre **01495 762266**

#### Gorffennaf 12 July 2008

Tŷ Brynglas, Casnewydd/  
Brynglas House, Newport **01633 656656**

Classes for every level –  
absolute beginners to complete fluency!

Am ragor o fanylion/for more details:

☎ **01495 333710** neu/or  
**welsh@coleggwent.ac.uk**



## Cysrsiau Preswyl Gwent Gwent Residential Courses 2007/2008

Eich cyfle i ddysgu a siarad Cymraeg am benwythnos neu wythnos gyfan!  
Your chance to learn and speak Welsh for a whole weekend or week!

### Medi 22-23 September 2007

Ysgol Adolygu/Revision School – Coleg “Nash” Casnewydd/“Nash” College Newport

**Pob lefel/Every level** (tua/approx £25)

### Rhagfyr 1-2 December 2007

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Pob lefel/Every level** (o/from £25)

### Ionawr 5-6 January 2008

Ysgol Galan Yr Hill, Abergavenny

**Pob lefel/Every level** (o/from £25)

### Mawrth 15-16 March 2008

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Pob lefel/Every level** (o/from £25)

### Mawrth 26-27 March 2008

Ysgol Basg yr Hill/The Hill Easter School - Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Pob lefel/every level including Workplace and Welsh for the family class** (tua/approx £25)

### Ebrill 19-20 April 2008

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Penwythnos Adolygu/Myndiad Revision Weekends** (tua/approx £25)

### Ebrill 19-20 April 2008

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Penwythnos Adolygu/Sylfaen Revision Weekend** (tua/approx £25)

### Mai 10-11 May 2008

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Pob lefel/Every level** (o/from £25)

### Mai 31 May-Mehefin 1 June 2008

Tŷ Brynglas, Casnewydd/Brynglas House, Newport

**Penwythnos Adolygu Di-breswyl Canolradd ac Uwch/Non-Residential Revision Weekend** (tua/approx £25)

### Gorffennaf 5-6 July 2008

Llanbedr Pont Steffan/Lampeter, Dyfed

**Pob lefel, ond dim dechreuwyr pur/Every level, no complete beginners** (tua/approx £85)

### Gorffennaf 28 July-Awst 1 August 2008

Ysgol Haf Y Fenni/Abergavenny Welsh Summer School

Yr Hill, Y Fenni/The Hill, Abergavenny

**Pob lefel/Every level including complete beginners** (o/from £55)

**Peidiwch ag oedi/Don't delay – BOOK NOW!**

**Am ragor o fanylion/for more details, contact:**

Siân Griffiths, Rheolwr Gweithredol/Operations Manager, Yr Hill, Pen-y-Pound, Y Fenni, NP7 7RP

**☎ 01495 333783 neu/or [sian.griffiths2@coleggwent.ac.uk](mailto:sian.griffiths2@coleggwent.ac.uk)**